

# SCHEDA



*Canton Zug.*  
*Franz Ludiger und seine Tochter, von Bernerf.*

## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda S

LIR - Livello ricerca P

### NCT - CODICE UNIVOCO

NCTR - Codice regione 09

NCTN - Numero catalogo  
generale 00478295

ESC - Ente schedatore C18 (L.160/88)

ECP - Ente competente S61

## RV - RELAZIONI

ROZ - Altre relazioni 0900478282

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione stampa a colori

OGTT - Tipologia stampa di invenzione

OGTV - Identificazione elemento d'insieme

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione costumi del cantone di Zug

SGTP - Titolo proprio Canton Zug. Franz Ludiger und (...)

SGTL - Tipo titolo	dalla stampa
LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA	
PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE	
PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Toscana
PVCP - Provincia	SI
PVCC - Comune	Siena
LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
LDCT - Tipologia	scuola
LDCQ - Qualificazione	statale
LDCN - Denominazione attuale	Istituto d'Arte "Duccio di Buoninsegna"
LDCU - Indirizzo	via della Sapienza, 3
LDCS - Specifiche	segnatura: C 9/209 Costumi svizzeri
LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE	
TCL - Tipo di localizzazione	luogo di provenienza
PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA	
PRVR - Regione	Toscana
PRVP - Provincia	SI
PRVC - Comune	Siena
PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
PRCT - Tipologia	palazzo
PRCQ - Qualificazione	privato
PRCD - Denominazione	Palazzo Gori Pannilini
PRCM - Denominazione raccolta	Collezione privata conte Gori Pannilini Augusto
PRD - DATA	
PRDU - Data uscita	1879
DT - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENERICA	
DTZG - Secolo	sec. XIX
DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA	
DTSI - Da	1801
DTSF - A	1822
DTM - Motivazione cronologia	bibliografia
DT - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENERICA	
DTZG - Secolo	sec. XIX
DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA	
DTSI - Da	1825
DTSF - A	1835
DTM - Motivazione cronologia	bibliografia
AU - DEFINIZIONE CULTURALE	

<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	disegnatore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	bibliografia
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Konig Franz Niklaus
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1765/ 1832
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00001497
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	carta/ acquatinta
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unità</b>	mm.
<b>MISA - Altezza</b>	324
<b>MISL - Larghezza</b>	254
<b>MIF - MISURE FOGLIO</b>	
<b>MIFU - Unità</b>	mm.
<b>MIFA - Altezza</b>	328
<b>MIFL - Larghezza</b>	254
<b>FIL - Filigrana</b>	Heawood, 1824
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	discreto
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	NR (recupero pregresso)
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Personaggi.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	di titolazione
<b>ISRL - Lingua</b>	tedesco
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso nel centro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Canton Zug / Franz Ludiger und seine Tochter, von Buonafs
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a matita
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	numeri arabi
<b>ISRP - Posizione</b>	in alto a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	14
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	tedesco
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	K(ONIG)
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	L'album "Costumi svizzeri" è composto da 24 stampe a colori, tagliate ed incollate su di un lato, incise da Franz Niklaus Konig. Il frontespizio ad esse allegato non è pertinente alla raccolta, se non nella parte finale dove si elencano le opere dell'artista svizzero e dove si fa un breve riferimento al volume "Dei costumi tradizionali" composto da "24 incisioni, tutti i ritratti, costo L.50" (cfr.foto SBAS SI 22480 P). Le stampe raffigurano uomini e donne, il cui nome è specificato sotto il disegno, vestiti con i costumi tipici di alcuni cantoni e città elvetiche. Franz Niklaus Konig (Konig) nacque a Berna nel 1765 e morì nel 1832. Oltre all'opera in questione, egli disegnò ed incise paesaggi delle Alpi, vedute della città di Berna e di alcuni cantoni, ritratti di uomini del popolo. Fu illustratore di Almannacchi, scopo al quale potevano essere destinate le opere in esame. Tecnicamente predilesse l'acquaforte e l'acquatinta ma anche l'acquerello (SEGUE IN OSSERVAZIONI:)

## TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

<b>ACQ - ACQUISIZIONE</b>	
<b>ACQT - Tipo acquisizione</b>	deposito
<b>ACQN - Nome</b>	Comune di Siena
<b>ACQD - Data acquisizione</b>	1879
<b>ACQL - Luogo acquisizione</b>	SI/ Siena

<b>CDG - CONDIZIONE GIURIDICA</b>	
<b>CDGG - Indicazione generica</b>	proprietà Ente pubblico territoriale
<b>CDGS - Indicazione specifica</b>	Comune di Siena

## DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia b/n
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	SPSAE SI 22494 P

<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Heawood E.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1981
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00001798
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 105
<b>BIBI - V., tavv., figg.</b>	tav. 1824

<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica

<b>BIBA - Autore</b>	British Library
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1967
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00001844
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	v. XXV, p. 535
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Le Blanc C.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1854-1888
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000678
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	v. 2, p. 469
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Thieme U./ Becker F.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1907-1950
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000017
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	v. XXI, pp. 159-161
<b>AD - ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili
<b>CM - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMP - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMPD - Data</b>	1995
<b>CMPN - Nome</b>	Gennai C.
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Gnoni C.
<b>RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE</b>	
<b>RVMD - Data</b>	1995
<b>RVMN - Nome</b>	Angiolini R.
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2006
<b>AGGN - Nome</b>	ARTPAST
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)
<b>AN - ANNOTAZIONI</b>	
	L'acquisizione delle stampe della collezione Gori Pannilini al Comune di Siena è avvenuta tramite legato testamentario di Augusto Gori Pannilini del 1877, legato che ha avuto esecuzione nel 1879. Nello stesso anno il Comune ha collocato la collezione in deposito all'Istituto di Belle Arti. SEG UE DA NOTIZIE STORICO-CRITICHE: e l'olio. Per quanto riguarda le notizie sul nostro volume (Thieme/ Becker op. cit.), sappiamo che egli incise 58 stampe di costumi tradizionali dal 1801 al 1822. Successivamente furono pubblicate con il titolo "Nuova raccolta di costumi svizzeri dei 22 cantoni" a Zurigo nel 1825. Non sappiamo, qui il Thieme/ Becker rimane vago, se tutte e 58 o soltanto una parte, come è probabile, siano state

## OSS - Osservazioni

stampate. Dal L e Blanc (op. cit.) e dal Wilden/ Vernau (op. cit.) apprendiamo che la raccolta comprendeva soltanto 24 incisioni, tante quante ne abbiamo noi e che furono edite nel 1820 ca. a Zurigo. E' quindi molto probabile che il volume avesse soltanto 24 stampe e non le 58 incise dal 1801 al 1822. Per quanto riguarda la datazione, importante è la lettera (cfr. foto SBAS SI 22481 P) allegata al volume. Essa fu scritta nel 1835 da Bartolomeo Ruspoli(?) al conte Augusto Gori Pannilini, alla famiglia del quale aveva regalato l'album in questione. La firma apposta al termine della lettera è stata solo in parte decifrata; certo è il cognome Ruspoli, mentre incerta è la parola antecedente. Dal sigillo della busta apprendiamo le iniziali "B R", inoltre dal contenuto della missiva sappiamo che il personaggio in questione aveva 81 anni nel 1835, quindi era nato nel 1754. Si sono presentate due possibilità: la prima che si trattasse di un Bichi Ruspoli, ipotesi esclusa in quanto nessun membro della famiglia era nato nel 1754, la seconda che fosse Bartolomeo Ruspoli, ipotesi più probabile, sia perché il nome coincideva con le iniziali e sia perché nato nel settembre del 1754. Nella lettera egli ringrazia il conte Augusto Gori Pannilini per l'invito offertogli, proposta che non può accettare data l'età avanzata. Tornando alla datazione e dell'opera in esame, essa può essere compresa, non avendo trovato notizie più precise, dal 1825 (prima edizione) al 1835 (anno in cui è stato regalato il volume). A questo scopo non ci può essere d'aiuto la filigrana delle 23 stampe (la tav. 24, scheda 0900478305, ne è priva). In fatti, seppur identificata dallo Heawood (op. cit.) con il n. 1824 e 3344, la prima non è stata datata e la seconda venne usata a Berna dal 1787, un lasso di tempo troppo ampio per poterci essere utile.